SA-05.6845.24.2021.TD

URZĄD MIASTA KRAKOWA
WYDZIAŁ SPRAW ADMINISTRACYJNYCH
Referat Handlu i Usług
31-541 Kraków, al. Powstania Warszawskiego 10

Aneks nr 17

do umowy dzierżawy placu targowego „ Plac Nowy"
z dnia 16 stycznia 1992 r. Nr GT-5-7224/7/92

zawarty w dniu 29.CZE.2021 w Krakowie, pomiędzy **Gminą Miejską Kraków**, z siedzibą w Krakowie (31-004), pl. Wszystkich Świętych 3-4, reprezentowaną przez Tomasza Popiołka – Dyrektora Wydziału Spraw Administracyjnych Urzędu Miasta Krakowa, działającego na podstawie pełnomocnictwa nr 49/2011 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 4 lutego 2011 r., zwaną dalej „**Wydzierżawiającym**"

a

Przedsiębiorstwem Handlowo-Usługowym „Kazimierz" Sp. z o.o., z siedzibą w Krakowie (31-056), pl. Nowy 4a, działającą na podstawie wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego Nr KRS 0000133294, reprezentowaną przez Stanisława Wiśniowskiego – Prezesa Zarządu i Artura Bogdała – Wiceprezesa Zarządu, REGON: 350534905, NIP: 676-005-68-83, zwaną dalej „**Dzierżawcą**".

§ 1

Strony zgodnie ustalają, że w umowie wprowadza się następujące zmiany:

1) § 1 otrzymuje brzmienie:

„§ 1

Wydzierżawiający oddaje w dzierżawę Dzierżawcy nieruchomości gruntowe stanowiące własność Gminy Miejskiej Kraków położone przy placu Nowym w Krakowie, oznaczone w ewidencji gruntów jako:

- działka nr 120/4 obręb 13 jedn. ewid. Śródmieście, objęta księgą wieczystą nr KR1P/00120962/3, położona przy placu Nowym 5 w Krakowie, o powierzchni 2 204,00 m²,
- działka nr 90 obręb 13 jedn. ewid. Śródmieście, objęta księgą wieczystą nr KR1P/00181955/6, położona przy placu Nowym 4b w Krakowie, o powierzchni 581,00 m² (zabudowana budynkiem gminnym – tzw. „Okrąglakiem"),
- działka nr 120/1 obręb 13 jedn. ewid. Śródmieście, objęta księgą wieczystą nr KR1P/00120962/3, położona przy placu Nowym 4a w Krakowie, o powierzchni 70,00 m² (zabudowana budynkiem gminnym),

o łącznej powierzchni 2 855,00 m², w tym:

- 193,65 m² powierzchni pod obiektami komercyjnymi,
- 581,00 m² powierzchni z budynkiem – tzw. „Okrąglakiem" (w tym 357,11 m² powierzchni zabudowanej budynkiem i 223,89 m² powierzchni przejścia pomiędzy dwoma częściami budynku),
- 70,00 m² powierzchni z budynkiem gminnym (biuro, szalet),
- 2 010,35 m² powierzchni pozostałej,

w celu zorganizowania i prowadzenia targowiska „Plac Nowy".".

2) w §3:

a) ust. 1.1. otrzymuje brzmienie:

„1.1. Z zastrzeżeniem ust. 1.3 Dzierżawca zobowiązuje się płacić Wydzierżawiającemu miesięczny czynsz dzierżawny w wysokości:
- 8,01 za 1m² powierzchni pod obiektami komercyjnymi,
- 5,00 za 1m² powierzchni z budynkiem - tzw. „Okrąglakiem",
- 3,30 za 1m² powierzchni z budynkiem gminnym (biuro, szalet),
- 1,38 za 1m² powierzchni pozostałej,
powiększony o obowiązujący podatek VAT.
Miesięczny czynsz dzierżawny wynosi:

czynsz netto	- 7 461,42 zł
23% VAT	- 1 716,13 zł
czynsz brutto	- 9 177,55 zł

(słownie: dziewięć tysięcy sto siedemdziesiąt siedem złotych $^{55}/_{100}$).".

b) ust. 1.3. otrzymuje brzmienie:

„1.3. W związku z ograniczeniami w prowadzeniu działalności gospodarczej spowodowanymi ogłoszonym na terenie całego kraju stanem zagrożenia epidemicznego, a następnie stanem epidemii, Wydzierżawiający przyznaje Dzierżawcy pomoc de minimis w wysokości:

1) 2 479,69 zł brutto (słownie: dwa tysiące czterysta siedemdziesiąt dziewięć złotych 69/100). Przyznana ulga jest uzasadniona udokumentowanym przez Dzierżawcę znacznym zmniejszeniem zwykłego przychodu z przedmiotu dzierżawy w marcu 2020 r. i będzie zrealizowana poprzez obniżenie należnego czynszu dzierżawnego we wrześniu 2020 r. o 38,99 %. W związku z tym miesięczny czynsz dzierżawny do zapłaty we wrześniu 2020 r. wynosi:

czynsz netto	- 3 154,57 zł
23% VAT	- 725,55 zł
czynsz brutto	- 3 880,12 zł

(słownie: trzy tysiące osiemset osiemdziesiąt złotych 12/100),

2) 5 122,82 zł brutto (słownie: pięć tysięcy sto dwadzieścia dwa złote 82/100). Przyznana ulga jest uzasadniona udokumentowanym przez Dzierżawcę znacznym zmniejszeniem zwykłego przychodu z przedmiotu dzierżawy w kwietniu 2020 r. i będzie zrealizowana poprzez obniżenie należnego czynszu dzierżawnego w październiku 2020 r. o 80,55 %. W związku z tym miesięczny czynsz dzierżawny do zapłaty w październiku 2020 r. wynosi:

czynsz netto	- 1 005,68 zł
23% VAT	- 231,31 zł
czynsz brutto	- 1 236,99 zł

(słownie: tysiąc dwieście trzydzieści sześć złotych 99/100),

3) 1 745,13 zł brutto (słownie: tysiąc siedemset czterdzieści pięć złotych 13/100). Przyznana ulga jest uzasadniona udokumentowanym przez Dzierżawcę znacznym zmniejszeniem zwykłego przychodu z przedmiotu dzierżawy w maju 2020 r. i będzie zrealizowana poprzez obniżenie należnego czynszu dzierżawnego w listopadzie 2020 r. o 27,44 %. W związku z tym miesięczny czynsz dzierżawny do zapłaty w listopadzie 2020 r. wynosi:
   czynsz netto - 3 751,77 zł
   23% VAT - 862,91 zł
   czynsz brutto - 4 614,68 zł
   (słownie: cztery tysiące sześćset czternaście złotych 68/100),
4) 1 465,30 zł brutto (słownie: tysiąc czterysta sześćdziesiąt pięć złotych 30/100). Przyznana ulga jest uzasadniona udokumentowanym przez Dzierżawcę znacznym zmniejszeniem zwykłego przychodu z przedmiotu dzierżawy w czerwcu 2020 r. i będzie zrealizowana poprzez obniżenie należnego czynszu dzierżawnego w grudniu 2020 r. o 23,04 %. W związku z tym miesięczny czynsz dzierżawny do zapłaty w grudniu 2020 r. wynosi:
   czynsz netto - 3 979,28 zł
   23% VAT - 915,23 zł
   czynsz brutto - 4 894,51 zł
   (słownie: cztery tysiące osiemset dziewięćdziesiąt cztery złote 51/100),
5) 2 360,09 zł brutto (słownie: dwa tysiące trzysta sześćdziesiąt złotych 09/100). Przyznana ulga jest uzasadniona udokumentowanym przez Dzierżawcę znacznym zmniejszeniem zwykłego przychodu z przedmiotu dzierżawy w styczniu 2021 r. i będzie zrealizowana poprzez obniżenie należnego czynszu dzierżawnego w lipcu 2021 r. o 35,81 %. W związku z tym miesięczny czynsz dzierżawny do zapłaty w lipcu 2021 r. wynosi:
   czynsz netto - 3 439,43 zł
   23% VAT - 791,07 zł
   czynsz brutto - 4 230,50 zł
   (słownie: cztery tysiące dwieście trzydzieści złotych 50/100),
6) 2 257,28 zł brutto (słownie: dwa tysiące dwieście pięćdziesiąt siedem złotych 28/100). Przyznana ulga jest uzasadniona udokumentowanym przez Dzierżawcę znacznym zmniejszeniem zwykłego przychodu z przedmiotu dzierżawy w lutym 2021 r. i będzie zrealizowana poprzez obniżenie należnego czynszu dzierżawnego w sierpniu 2021 r. o 34,25 %. W związku z tym miesięczny czynsz dzierżawny do zapłaty w sierpniu 2021 r. wynosi:
   czynsz netto - 3 523,02 zł
   23% VAT - 810,29 zł
   czynsz brutto - 4 333,31 zł
   (słownie: cztery tysiące trzysta trzydzieści trzy złote 31/100).”.

§ 2

Pozostałe warunki umowy pozostają bez zmian.

§ 3

Aneks wchodzi w życie z dniem podpisania, z mocą obowiązującą od 1 lipca 2021 r., za wyjątkiem § 1 pkt 1) i pkt 2) lit. a) aneksu, które wchodzą w życie od 1 lipca 2022 r.

§ 4

Aneks sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden dla Dzierżawcy i dwa dla Wydzierżawiającego.

Wydzierżawiający:

DYREKTOR WYDZIAŁU
Tomasz Popiołek
URZĄD MIASTA KRAKOWA
WYDZIAŁ SPRAW ADMINISTRACYJNYCH
Referat Handlu i Usług
31-541 Kraków, al. Powstania Warszawskiego 10

Dzierżawca:

Prezes Zarządu
PHU "Kazimierz" Sp. z o.o.
Stanisław Wiśniowski

Wiceprezes Zarządu
PHU "KAZIMIERZ" Sp. z o.o.
Artur Bogdał

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
"KAZIMIERZ" Sp. z o. o
31-056 Kraków, Plac Nowy 4A
REGON 350534905, NIP 676-005-68-81